

# Questionario informativo sul declino cognitivo negli anziani

*indirizzato ai parenti o agli amici della persona interessata*

Vi preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di compilare il questionario.

Vi chiediamo la cortesia di ricordare di come era il/la vostro/a parente o amico/a 10 anni fà e di confrontarlo/la a come é adesso.

Di seguito troverete una lista di situazioni nelle quali questa persona deve utilizzare la propria intelligenza o memoria. Per ogni situazione vi preghiamo di indicare se la persona, rispetto a 10 anni fa, é migliorata, rimasta invariata o se é peggiorata.

Insistiamo sull'importanza del confronto tra oggi e 10 anni fà. Per esempio se 10 anni fà questa persona dimenticava spesso dove lasciava le cose ed adesso lo fa ancora, si dovrebbe indicare "nessun cambiamento".

Vogliate cortesemente segnalare i cambiamenti che avete osservato cerchiando la risposta appropriata.

Se non sapete rispondere ad una domanda lasciate la risposta in bianco.

## **Informazioni generali:**

### **Qual'é il legame tra la persona che compila il presente questionario e il /la paziente ?**

Marito/moglie

Amico/Amica

Fratello/sorella

Istituzione esterna

Figlio/figlia

Altro:.....

### **Quante volta vede il /la paziente ?**

Vive con lui (lei)

Più di una volta per settimana

Quotidianamente

Meno di una volta per settimana

# Questionario informativo sul declino cognitivo negli anziani (IQCODE \*)

Paziente (cognome e nome)	
Data intervista	
Intervistatore (cognome, nome e qualifica)	

## Calcolo del punteggio

Fare la somma dei punti attribuiti ad ogni domanda e dividere per il numero delle domande alle quali il parente/amico ha risposto.

Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>

Domanda	Punteggio risposta
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
<b>Totale punteggio</b>	
<b>Numero risposte ottenute</b>	
<b>Punteggio medio (score)</b>	=

Se il punteggio così ottenuto è superiore o uguale a **3.31**, si può sospettare un processo di natura demenziale. In tal caso il paziente dovrebbe essere indirizzato ad uno specialista per l'esecuzione di accertamenti più approfonditi al fine di stabilire la diagnosi.

\* Jorm, A.F. (1994). A short form of the Informant Questionnaire on Cognitive Decline in the Elderly (IQCODE) : Development and cross-validation. *Psychological Medicine*, **24**, 145-153.  
*Versione italiana* : Dr R. Mulligan, Mme M. Rusconi. Hôpitaux Universitaires de Genève, Consultation Mémoire, rue du XXXI Décembre 6, CH-1207 Genève.  
Tél. : +41 22 718 45 90 Fax +41 22 718 45 99 E-Mail : mulligan-reinhild @diogenes.hcuge.ch

## Questionario informativo sul declino cognitivo negli anziani

*indirizzato ai parenti o agli amici della persona interessata*

Paziente (cognome e nome) \_\_\_\_\_

Data intervista \_\_\_\_\_

<b>Rispetto a 10 anni fa, come si comporta questa persona nel:</b>		<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
1	Ricordarsi di ciò che riguarda parenti e amici (professioni, anniversari, indirizzi...)	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
2	Ricordarsi degli avvenimenti recenti	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
3	Ricordarsi di conversazioni avvenute pochi giorni fa	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
4	Ricordarsi il proprio indirizzo e numero di telefono	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
5	Ricordarsi in quale giorno e in quale mese siamo	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
6	Ricordarsi dove abitualmente si tengono le cose	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
7	Ricordarsi dove si trovano le cose riposte in un luogo inabituale	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
8	Ricordarsi come far funzionare gli apparecchi di uso comune in casa	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio

<b>Rispetto a 10 anni fa, come si comporta questa persona nel:</b>		<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
9	Imparare a usare un nuovo gadget o un nuovo apparecchio casalingo	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
10	Imparare cose nuove in generale	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
11	Seguire una storia in un libro o alla televisione	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
12	Prendere decisioni su questioni quotidiane	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
13	Maneggiare il denaro per fare la spesa	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
14	Gestire aspetti finanziari (pensione, rapporti con la banca)	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
15	Destreggiarsi in altri problemi di calcolo quotidiani (sapere la quantità di alimenti da acquistare, sapere quanto tempo è passato dalle visite di parenti o amici, il tempo della loro permanenza e quando ritorneranno)	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio
16	Sapere utilizzare la propria intelligenza per capire che cosa sta accadendo ed essere in grado d'interpretare gli avvenimenti	Molto meglio	Leggermente meglio	Nessun cambiamento	Leggermente peggio	Molto peggio

Source: Dr Reinhild Mulligan, Hôpitaux Universitaires de Genève, Belle-Idée, Genève, Switzerland. E-mail: mulligan-reinhild@diogenes.hcuge.ch